

ARM, ARF

Технические характеристики

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Россия (495)268-04-70

Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Киргизия (996)312-96-26-47

Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Казахстан (7172)727-132

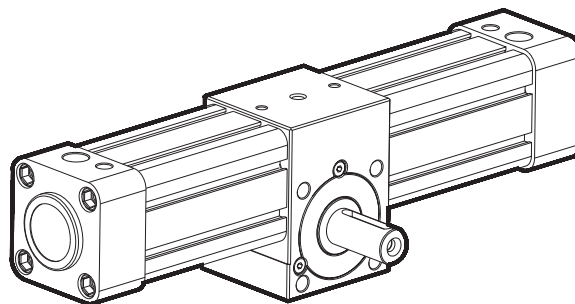
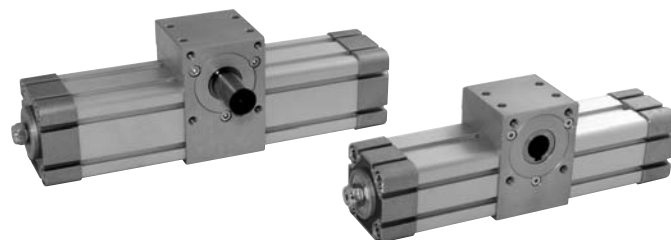
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

cilindri rotanti

rotary cylinders



- Grande affidabilità e lunga durata
High reliability and long life time
- Versione magnetica standard
Standard magnetic version
- Sensori magnetici standard (pag. 654-657; 660-661)
Standard magnetic sensors (pages 654-657; 660-661)
- Ammortizzo pneumatico integrato
Integrated pneumatic cushioning



AR	M	1	8	0	-	0	3	2
----	---	---	---	---	---	---	---	---

famiglia
product family

pignone
pinion

alesaggio
bore

angolo di rotazione
rotation angle

Famiglia [product family]

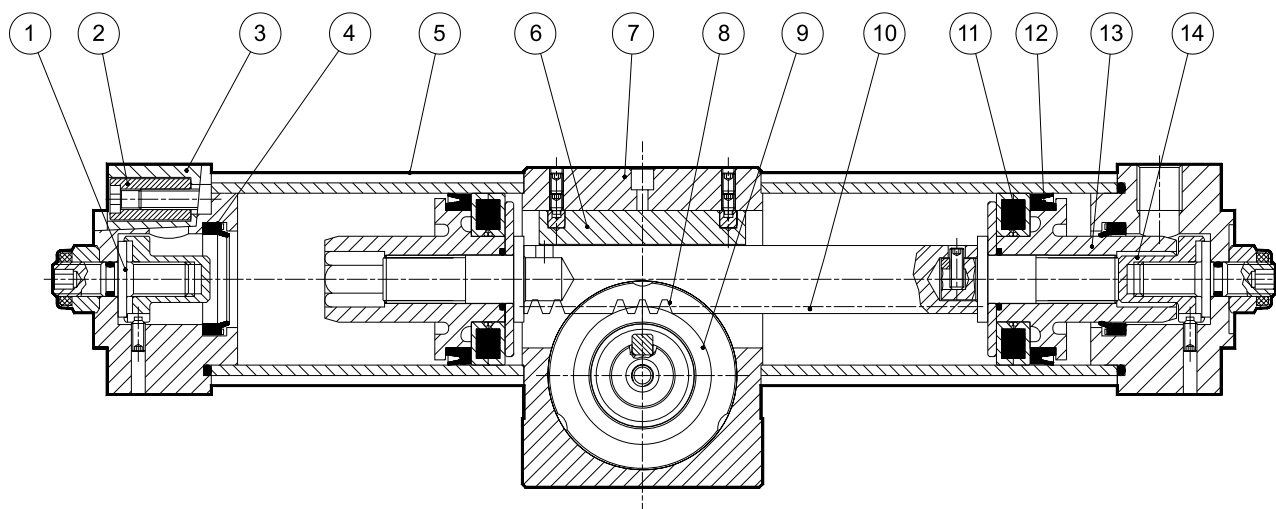
AR cilindri rotanti [rotary cylinders]

Pignone [pinion]

M pignone maschio [male pinion]

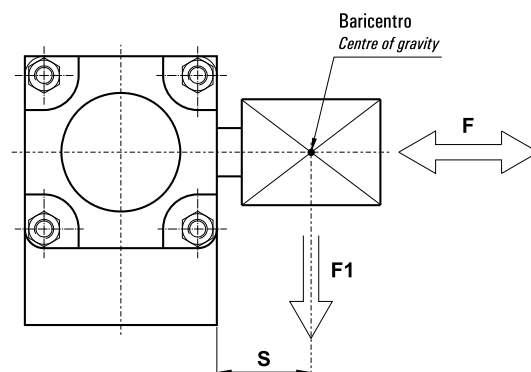
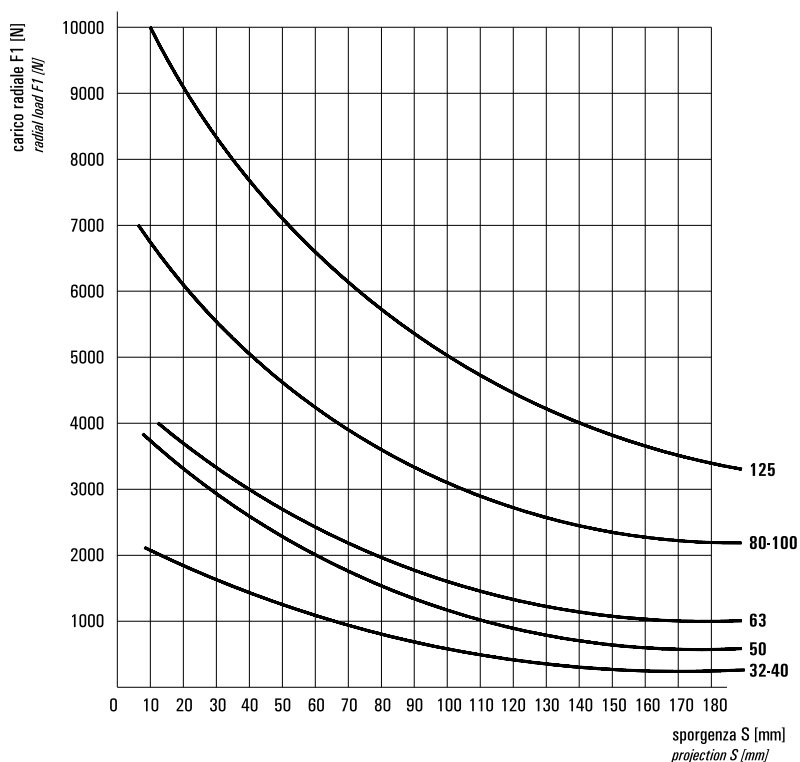
F pignone femmina [female pinion]

Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio <i>Temperature range</i>	max +60°C
Alesaggi <i>Bores</i>	32; 40; 50; 63; 80; 100; 125 mm
Angolo di rotazione <i>Rotation angle</i>	90°; 180°; 270°; 360° regolazione angolo: ±5° [angle adjustment: ±5°]
Fluido <i>Fluid</i>	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione 50μ filtered, lubricated or non lubricated air



- | | |
|--|--|
| 1. Vite di regolazione: acciaio zincato | 8. Pignone: acciaio nitrurato |
| 2. Vite per fissaggio testata: acciaio zincato | 9. Cuscinetto a sfera |
| 3. Testata cilindro: alluminio pressofuso | 10. Cremagliera: acciaio normalizzato |
| 4. Guarnizione ammortizzo: NBR | 11. Anello magnetico: plastroferrite |
| 5. Camicia: estruso in lega alluminio anodizzato | 12. Guarnizione pistone: NBR |
| 6. Piattino di guida cremagliera: resina acetlica Delrin | 13. Pistone: alluminio pressofuso |
| 7. Corpo cilindro rotante: alluminio anodizzato | 14. Vite bloccaggio pistone: acciaio zincato |

Massimo carico radiale F1 con F=0
Maximum radial load F1 with F=0



Massimo carico assiale F con F1=0
Maximum axial load F with F1=0

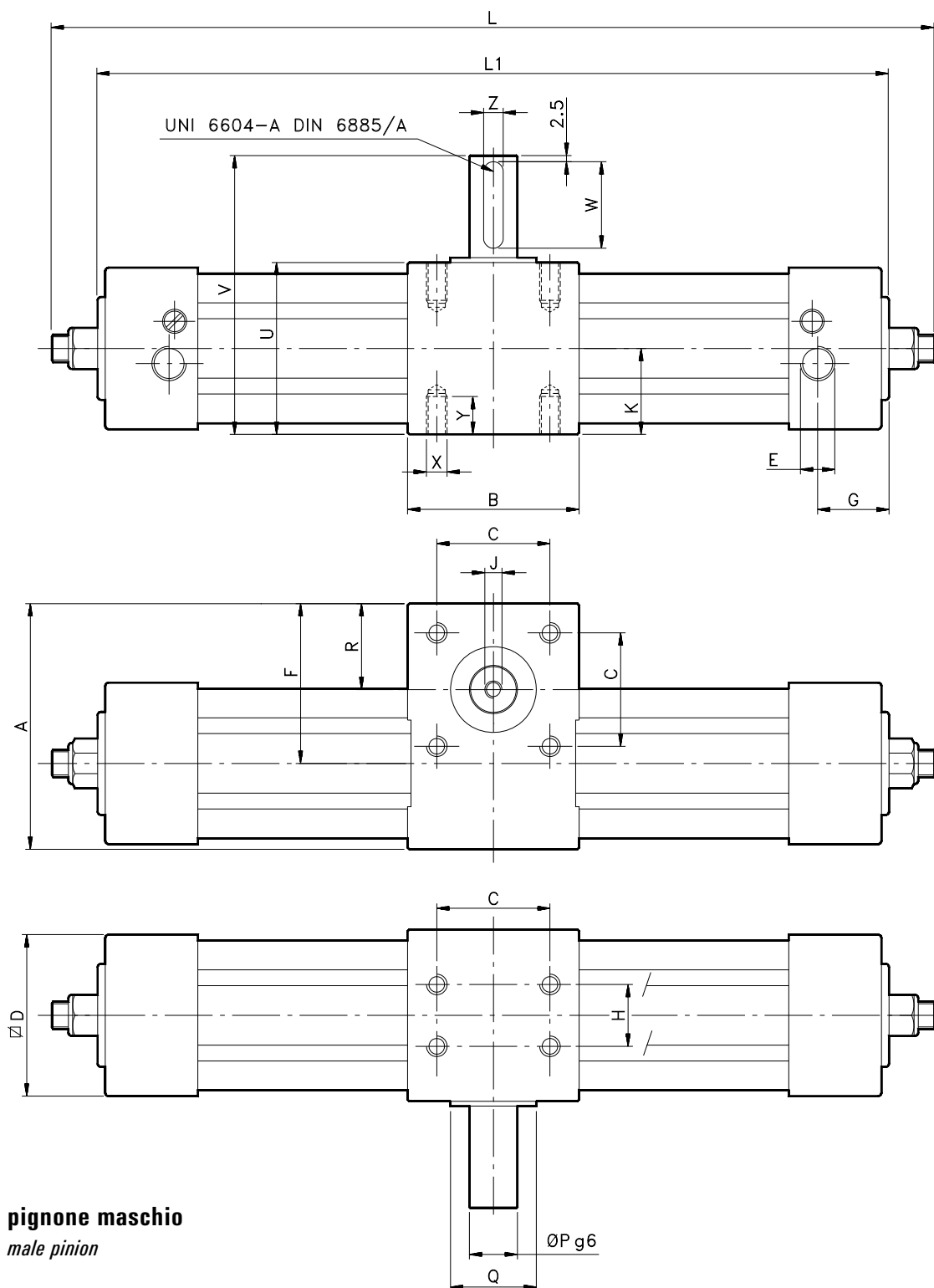
alesaggio bore	F
32	100 N
40	100 N
50	120 N
63	120 N
80	200 N
100	250 N
125	300 N

Momento torcente
Torque

alesaggio bore	M (1 bar)	M (6 bar)
32	1.2 Nm	7.2 Nm
40	2.25 Nm	13.5 Nm
50	3.9 Nm	23.4 Nm
63	7.3 Nm	43.8 Nm
80	15.7 Nm	94.2 Nm
100	26.35 Nm	158.1 Nm
125	51 Nm	306 Nm

cilindri rotanti

rotary cylinders



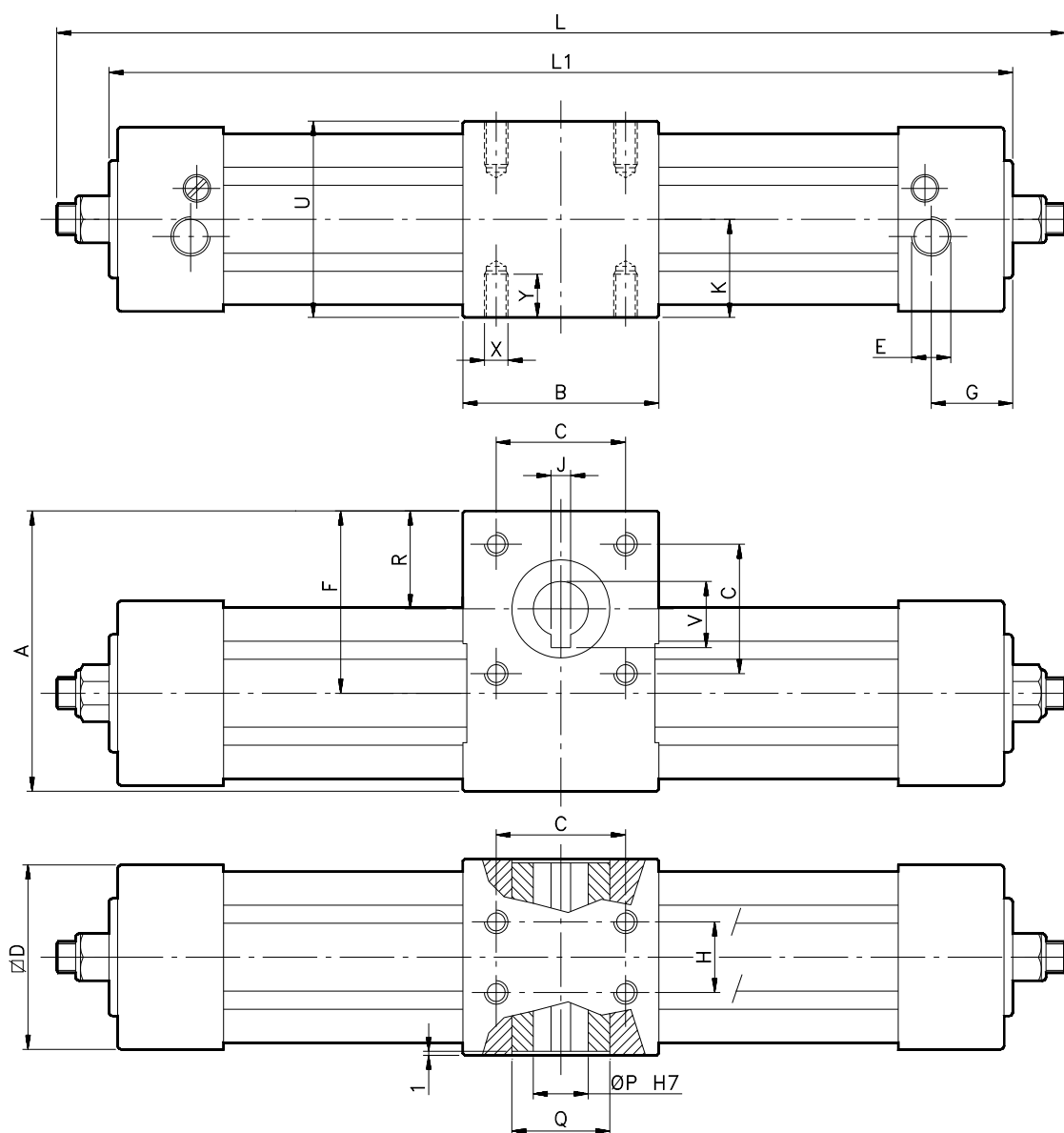
pignone maschio
male pinion

rotazione 90° 90° rotation			
Ø CIL.	L	L1	
32	238	219	
40	282	261	
50	306	284	
63	353	330	
80	408	380	
100	451	419	
125	520	490	
rotazione 180° 180° rotation			
Ø CIL.	L	L1	
32	285	266	
40	339	318	
50	369	347	
63	428	405	
80	507	479	
100	558	526	
125	652	622	
rotazione 270° 270° rotation			
Ø CIL.	L	L1	
32	332	313	
40	396	375	
50	432	410	
63	503	480	
80	606	578	
100	665	633	
125	784	754	
rotazione 360° 360° rotation			
Ø CIL.	L	L1	
32	379	360	
40	453	432	
50	495	473	
63	578	555	
80	705	677	
100	772	740	
125	916	886	

Ø CIL.	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	P	Q	R	U	V	W	X	Y	Z
32	71.5	50	33	48	G1/8"	46.5	18	18	M5	25	14	25	25	50	81	25	M6	10	5
40	82	60	40	54	G1/4"	54.5	21	22	M5	30	14	25	30	60	91	25	M6	10	5
50	93	70	50	67	G1/4"	60.5	24	25	M6	32.5	19	30	32.5	65	106	35	M8	13	6
63	109	75	60	78	G3/8"	70.8	26	35	M8	37.5	24	30	37	75	116	35	M8	13	8
80	142	99	80	97	G3/8"	93.5	26	50	M8	49.5	28	45	50	99	150	45	M10	16	8
100	156.5	115	80	115	G1/2"	99	30	60	M10	57.5	38	50	54	115	166	45	M10	16	10
125	188	125	90	140	G1/2"	118	32	70	M10	70	38	60	60	140	191	45	M12	20	10

cilindri rotanti

rotary cylinders



rotazione 90° 90° rotation		
ø CIL.	L	L1
32	238	219
40	282	261
50	306	284
63	353	330
80	408	380
100	451	419
125	520	490
rotazione 180° 180° rotation		
ø CIL.	L	L1
32	285	266
40	339	318
50	369	347
63	428	405
80	507	479
100	558	526
125	652	622
rotazione 270° 270° rotation		
ø CIL.	L	L1
32	332	313
40	396	375
50	432	410
63	503	480
80	606	578
100	665	633
125	784	754
rotazione 360° 360° rotation		
ø CIL.	L	L1
32	379	360
40	453	432
50	495	473
63	578	555
80	705	677
100	772	740
125	916	886

pignone femmina
female pinion

ø CIL.	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	P	Q	R	U	V	X	Y
32	71.5	50	33	47	G1/8"	46.5	20	18	5	25	14	25	25	50	16.3	M6	10
40	82	60	40	53	G1/4"	54.5	19	22	5	30	14	25	30	60	16.3	M6	10
50	93	70	50	65	G1/4"	60.5	22	25	6	32.5	19	30	32.5	65	21.8	M8	13
63	109	75	60	76	G3/8"	70.8	24	35	6	37.5	19	30	37	75	21.8	M8	13
80	142	99	80	94	G3/8"	93.5	24	50	8	49.5	24	45	50	99	27.3	M10	16
100	156.5	115	80	112.5	G1/2"	99	22	60	8	57.5	28	50	54	115	31.3	M10	16
125	188	125	90	136.5	G1/2"	118	29	70	8	70	28	60	60	140	31.3	M12	20

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Россия (495)268-04-70

Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Киргизия (996)312-96-26-47

Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Казахстан (7172)727-132

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93